

ЩРАБАГ ЕАД

Адрес за кореспонденция:

бул. Цариградско шосе 115Г, София 1784

Тел.: + 359 (2) / 44 58 814

Факс: + 359 (2) / 44 58 813

STRABAG

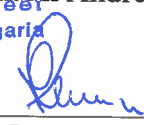
ЗАПОВЕД № 0697/08.10.2016	ORDER № 0697/08.10.2016
Долуподписаното „ЩРАБАГ“ ЕАД, регистрирано в Търговския регистър, ЕИК 130463628, седалище и адрес на управление: София 1309, ул. Кукуш № 1, <u>представявано от:</u> Йохан Андреас Пьоцл, гражданин на Австрия, паспортен № Р7443654 издаден на 12.11.2013 – в качеството си на Прокурист и Херберт Франц-Ксавер Шустер гражданин на Германия, л.п. № 988105396 изд.на 18.09.2007 г. – в качеството си на член на съвета на Директорите	The undersigned herein “STRABAG” EAD, registered in the Commercial Register, under the UIC 130463628, with seat and business address Sofia 1309, Kukusch str. 1, <u>represented by:</u> Johann Andreas Pölzl, citizen of Austria, passport No.: P7443654 issued on 12.11.2013 – in his capacity of Procurator and Herbert Franz – Xaver Schuster citizen of Germany with passport № 988105396 issued on 18.09.2007 г. – in his capacity of Member of the Board of Directors
Във връзка със сключен договор за извършване на СМР на строителен обект: СКЛАДОВО - ЛОГИСТИЧЕН ЦЕНТЪР на ХАГЛАЙТНЕР ХИГИЕНЕ БЪЛГАРИЯ ЕООД, с адрес: УПИ VII - 31,317,209,341,212, кв. 4, м.НПЗ "Искър - север - III част", р-н Искър, гр.София	In connection with concluded contract for execution of construction and installation works on construction site WAREHOUSE - LOGISTIC CENTER of HAGLEITNER HYGIENE BULGARIA EOOD, with address: plot VII - 31,317,209,341,212, sq. 4, area NPZ "Iskar - North - III part," district Iskar, Sofia
ОПРЕДЕЛЯМ:	NOMINATE:
Инж. НИКОЛАЙ СТЕФАНОВ ИВАНОВ роден на 26.04.1982 с лична карта № 644637592, издадена на 08.05.2013 от МВР Стара Загора (Притежаващ Диплома за завършено висше образование с квалификация Магистър Инженер по специалност Водоснабдяване и канализация – серия X – 06, № 024045/2006г. от Университет по Архитектура, Строителство и Геодезия гр. София) За	Eng. NIKOLAY STEFANOV IVANOV born on 26.04.1982 with ID card № 644637592, issued on 08.05.2013 from Ministry of Interior – city of Stara Zagora (With Diploma for completed higher education with qualification title Master Engineer on specialty Water supply and sewage – serial X, № 024045/2006, issued from the University for Architecture Civil Engineering and Geodesy, city of Sofia) As:
ТЕХНИЧЕСКИ РЪКОВОДИТЕЛ	SITE MANAGER
На Обект СКЛАДОВО - ЛОГИСТИЧЕН ЦЕНТЪР на ХАГЛАЙТНЕР ХИГИЕНЕ БЪЛГАРИЯ ЕООД, с адрес: УПИ VII - 31,317,209,341,212, кв. 4, м.НПЗ "Искър - север - III част", р-н Искър, гр.София	For project WAREHOUSE - LOGISTIC CENTER of HAGLEITNER HYGIENE BULGARIA EOOD, with address: plot VII - 31,317,209,341,212, sq. 4, area NPZ "Iskar - North - III part," district Iskar, Sofia
Със следните права:	With the following rights:
- Да ръководи и координира изпълнението на строителните работи на обекта с всички права и задължения съгласно изискванията на Закона за устройство на територията и подзаконовите актове за неговото прилагане	- To manage and coordinate the execution of the construction works on site with all rights and duties according to the requirements under the Law of Spatial Planning and the regulations related to its enforcement.

- Да подписва за Строителя законово изискуеми актове № 2, 7, 12, 14 по време на строителството. - Да представлява дружеството пред контролните органи на инспекцията по труда съгласно чл.403а от Кодекса на труда	- To sign on behalf of the Contractor acts Nr. 2, 7, 12, 14 under the respective law during the construction process. - To represent the company before the control authorities of the Labour Inspectorate under art.403a of the Labour Code
Настоящата заповед да се връчи на длъжностните лица за изпълнение.	The present order shall be given to the officials for implementation.

Упълномощител:/Principal:



 Johann Andreas Пьолцл /
 Johann Andreas Pölzl
 1 Kukulush Street
 1000 Sofia/Bulgaria


 Херберт Франц-Ксавер Шустер /
 Herbert Franz – Xaver Schuster